

AVIS D'ADJUDICATION

La direction générale des établissements pénitentiaires procédera à l'ouverture de soumissions relatives à la fourniture de:

- 1) Café** (soumission entière)
Ouverture:
Le **lundi, 11 octobre 2004**
à 9.00 heures
- 2) Pain et produits boulangers** (soumission entière)
Ouverture:

Le **lundi, 11 octobre 2004**
à 9.00 heures;

- 3) Lait, produits laitiers et produits de crèmerie**
Ouverture:
Le **lundi, 11 octobre 2004**
à 9.00 heures

- 4) Denrées alimentaires et produits d'alimentation générale**
(soumission entière et / ou par lot(s))
lot 1 – Conserves: Fruits / Légumes / Poissons / Semi-Conserves

lot 2: - Huiles / Graisses / Sucres / Aromates

lot 3: - Féculents / Riz / Légumes secs

lot 4: - Petit-Déjeuner

lot 5: - Légumes et Pommes de terres congelées

- lot 6:** - Catering
lot 7: - Produits congelés élaborés
lot 8: - Desserts (glaces) congelés
lot 9: - Boissons diverses
Ouverture:
Le **mercredi, 13 octobre 2004** à 9.00 heures

- 5) Viande et produits de viande** (soumission entière et / ou par lot(s))
lot 1: - Viande / produits de viande / charcuterie
lot 2: - Salaisons
lot 3: - Salaisons spéciales
lot 4: - Charcuterie spéciale
Ouverture:
Le **jeudi, 14 octobre 2004**
à 9.00 heures

- 6) Volaille et produits de volaille** (soumission entière)
Ouverture:
Le **lundi, 18 octobre 2004**
à 9.00 heures

- 7) Produits frais dérivés**
(soumission entière et / ou par lot(s))
lot 1: - Légumes frais
lot 2: - Fruits frais
Ouverture: Le
lundi, 18 octobre 2004
à 9.00 heures

- 8) Poissons** (soumission entière et / ou par lot(s))
lot 1: - Poissons et Crustacés congelés
lot 2: - Poissons frais
Ouverture:
Le **lundi, 18 octobre 2004**
à 9.00 heures

Pour les besoins des établissements pénitentiaires pendant l'année 2005

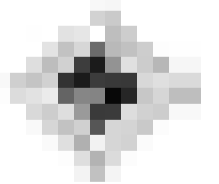
A l'adresse suivante:
DIRECTION GENERALE DE
L'ADMINISTRATION
PENITENTIAIRE
21, RUE DU NORD
B.P. 15
L-1450 LUXEMBOURG

Les cahiers des charges et bordereaux de la soumission peuvent être envoyés aux intéressés sur **demande téléphonique** / fax (8.00 - 11.30 et 13.30 - 15.30 heures) sous le n°: 47 59 81 - 385 (comptabilité centrale de l'administration pénitentiaire).

Les bordereaux de soumission se composent de plusieurs lots.

Des offres arrivant plus tard que 8:55 heures à l'adresse mentionnée ci-dessus, ne peuvent pas être acceptées.

La déléguée du procureur général d'Etat



**Berodung an Informatioun
fir Kanner a Jugendlecher
am Internet**



**Mir lauschten dir no, an et
bleift alles ënnert eis.
Méindes, mëttwochs, freides
17:00 bis 22:00
Dëschdes, donnëschdes,
samschdes 14:00 bis 20:00**